

**ТАСДИҚЛАЙМАН:**

/Approved:

Бошқарувчи Директор / Managing director  
(Харид комиссияси раиси / Chairman of the Procurement  
Commission)

«УзАвто Моторс Пауэртрейн» АЖ / JSC

"UzAvto Motors Powertrain"

(буюртмачи номи/ customer name)



Гулямов Саидазим  
Миркамалович  
/ Gulyamov Saidazim  
Mirkamalovich  
(Ф.И.Ш / full name)

«12» 09 2021й.

**«УзАвто Моторс Пауэртрейн» АЖ эҳтиёжи учун  
Механик ишлов бериш цехига тегишли бўлган эҳтиёт  
қисимларини сотиб олиш бўйича техник топшириқ /**

**Scope of requirements (hereby SOR) for the purchase of  
Manufacturing spare parts for the needs of JSC "UzAvto Motors  
Powertrain"**

Ташкент вилояти  
/ Tashkent region.

2021 г.

*Круг стальков*  
*#200000646*

## Умумий маълумотлар ва техник талаблар:

1	Буюртмачининг ички буюртма рақами / Internal request number of the customer	PR № <u>200000676</u>
2	Буюртма тури / Request type	Бир марталик (spot buy)  <u>Изоҳ:</u> <i>1. Бир марталик харид (буюртмачи техник топшириқда кўрсатилган барча товарлар (ишлар, хизматлар) тўлиқ харид қилади) / 1. Spot buy purchase. The customer purchases all goods (works, services) specified in the SOR.</i>
3	Харид қилиш кўзда тутилган барча товарлар (ишлар, хизматлар) учун режа жадвал махсус ахборот порталида жойлаштирилганлиги ҳақида маълумот / Information on the schedule for all goods (works, services) to be procured is posted on a special information portal	Режа жадвал махсус ахборот порталида жойлаштирилган. / Schedule is posted on a special information portal
4	Товарлар (ишлар, хизматлар) сотиб олиш заруратининг асосланганлиги / Justification of the need to purchase goods (works, services)	Механик ишлов бериш цехининг эҳтиёжи учун / for the Manufacturing
5	Товарлар (ишлар, хизматлар)дан фойдаланиладиган жой / Place of use of goods (works, services)	«УзАвто Моторс Пауэртрейн» АЖ / JSC "UzAvto Motors Powertrain".
6	Харид қилиш кўзда тутилган барча товарлар (ишлар, хизматлар) ҳақида маълумот / Information on all goods (works, services) to be purchased	Ушбу техник топшириқнинг 1 иловасига қаралсин / Consider Appendix 1 to this SOR
7	Товарлар (ишлар, хизматлар) янгилиги ҳақида маълумот (ишлаб чиқарилган сана) / Information about new goods (works, services) (date of manufacture)	<p>Етказиб берувчи (ижрочи) ушбу ҳужжатда кўрсатилган талабларга мувофиқ товарларнинг янги бўлиши, олдин фойдаланишда бўлмаганлигига кафолат беради. Агар кафолат муддати давомида товарлар носоз бўлиб чиқса ва ёки ушбу техник топшириқ талабларига жавоб бермаса, етказиб берувчи (ижрочи) Харидор (буюртмачи) томонидан ёзма ҳабарнома олганидан кейин товарларни янгисига алмаштиришга мажбурдир. Товарларни алмаштириш билан боғлиқ барча харажатлар етказиб берувчи (ижрочи)нинг ҳисобидан амалга оширилади.</p> <p>2020 ёки 2021 йилдан кейин ишлаб чиқарилган бўлиши шарт /</p> <p>(The Supplier (Executor) guarantees that the goods are new and have not been used before in accordance with the requirements specified in this document. If during the warranty period the goods are defective or do not meet the requirements of this SOR, the supplier (executor) is obliged to replace the goods with new ones after receiving written notice from the Buyer (customer). All expenses related to the exchange of goods are carried by the supplier (executor).</p>

		The goods must be manufactured after 2020 or 2021
8	<b>Товарлар (ишлар, хизматлар) бошлангич бюджет нархлари ва уларнинг асосланганлиги / Budget prices for goods (works, services) and their justification</b>	<b>Жами бюджет нархи 45 114 000 Сўм /</b> <b>Total initial budget price is 45 114 000 Sum</b>
9	<b>Тижорат таклифларини техник томонлама баҳолаш меъзонлари ва усуллари / Criteria and methods of technical evaluation of commercial offers</b>	Тижорат таклифининг техник характеристикаси техник топширик талабларига жавоб бериши керак. Ишлаб чиқарувчи томонидан такдим этилган кафолат сертификатиغا эга бўлиши керак /  (The technical characteristics of the commercial proposal must meet the requirements of the terms of SOR. Must have a warranty certificate provided by the manufacturer)
10	<b>Товар (иш, хизмат)ларни етказиб бериш базиси ва муддатларига бўлган талаблар, ҳамда бошқа етказиб бериш билан боғлиқ талаблар / Requirements for the basis and terms of delivery of goods (works, services), as well as other requirements related to delivery</b>	<b>DDP UMPT</b> <b>Етказиб бериш муддати: 2022 йил 01 Октябрь /</b> <b>DDP UMPT</b> <b>Delivery date: October 01, 2022</b>
11	<b>Товар (иш, хизматлар)нинг алоҳида тавсифнома ва сифат кўрсаткичлари (агар мавжуд бўлса) / Separate description and quality indicators of goods (works, services) (if any)</b>	Ушбу техник топшириқнинг 1 иловасига қаралсин  See Appendix 1 to this SOR
12	<b>Товар (иш, хизмат)ларни эксплуатация қилиш (фойдаланиш) умумий шартлари, муддати ва бошқа қўшимча/махсус талаблари / General conditions, terms and other additional / special requirements for the operation (use) of goods (works, services)</b>	<b>Хужжатлар</b> - Фойдаланиш ва техник қўлланмалар - Эҳтиёт қисмлар каталоги - Гидравлика тизими диаграммаси - Электр занжирлари чизмаси  <b>The documents</b> - Operational and technical manuals - Spare parts catalog - Diagram of the hydraulic system - Drawing of electrical circuits
13	<b>Кафолат муддати, лицензия, тренинг, сертификат ва бошқа қўшимча талаблар / Warranty period, license, training, certificate and other additional requirements</b>	Кафолат сертификати такдим этиш шарт  A certificate of warranty is required
14	<b>Чизмалар, эскизлар, ўлчамлар ва буюртма миқдори бўйича талаблар / Requirements for drawings, sketches, dimensions and order quantity</b>	Мавжуд эмас  Not available
15	<b>Синовлар ва синов усуллари, муддати ҳақида талаблар / Tests and test methods, requirements for duration</b>	Мавжуд эмас  Not available
16	<b>Қадоқлаш, тамғалаш ҳақидаги ёки мувофиқлик сертификати бўйича талаблар / Requirements for packaging, labeling or certificate of conformity</b>	Мавжуд эмас  Not available

17	<p>Етказиб берувчи (Иштирокчи)нинг малакасига ва техник салоҳиятига нисбатан талаблар / <b>Requirements for the qualification and technical capacity of the Supplier (Participant)</b></p>	<p>Мавжуд эмас Not available</p>
18	<p>Дизайн талаблари, ўрнатиш ва техник талаблар, компонентлар, таркибий қисмлар ва материалларга қўйиладиган талаблар, мустаҳкамлик ва атроф муҳит ва бошқа ташқи омиллар таъсири остида вужудга келадиган параметрларга қўйиладиган талаблар, электр таъминот ва қувват бўйича талаблар / <b>Design requirements, installation and technical requirements, requirements for components, components and materials, requirements for strength and parameters arising under the influence of the environment and other external factors, requirements for power supply and power</b></p>	<p>Мавжуд эмас Not available</p>
19	<p>Экологик, санитария ва хавфсизлик талаблари / <b>Environmental, sanitary and safety requirements</b></p>	<p>Мавжуд эмас Not available</p>
20	<p>Бошқа қўшимча талаблар / <b>Other additional requirements</b></p>	<p>Мавжуд эмас Not available</p>

# 1 Илова (Товарлар учун) / Attachment (for Goods)

№	Товарларнинг давлат тилидаги номи / The name of the goods in the state language (Uzbek-Cyrillic)	Буюртмачининг ички идентификацион рақами (товарни техник хусусиятини белгиламайди) / Customer's internal identification number (does not specify the technical characteristics of the goods)	ТНФТН рақами / HS Codes	Товарларнинг рус ва инглиз тилларидаги номи / Name of the goods in Russian and English	Техник талаблар (узунлиги, материали, таркиби, ва бошқалар техник хусусиятлар) / Technical requirements (length, material, composition, etc. technical characteristics)	Харид қилинаётган товарларни аниқ таърифлашнинг бошқа усули бўлмаган ҳолда / Unless there is another way to accurately describe the goods being purchased			Миқдори / Quantity	Ўлчов бирлиги / Unit of measurement	Товарлар етказиб берилиш шартлари / Terms of delivery of goods	Товарларнинг етказиб бериш муддатлари / Terms of delivery of goods	Товар бошланғич нархи / Starting price
						Ишлаб чиқарувчининг маҳсулот идентификация рақами / Manufacturer's product identification number (Tax)	Ишлаб чиқарувчи номи / Manufacturer's name	Қўшимча изоҳ / Additional comment					
1	Пўлат доира	UZ015087	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø25	КРУГ 25 СТАЛЬ 45	Мавжуд эмас	КРУГ 25 СТАЛЬ 45 «ёки аналог» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	44 000,00 Сўм
2	Пўлат доира	UZ014593	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø36	КРУГ 36 СТАЛЬ 45	Мавжуд эмас	КРУГ 36 СТАЛЬ 45 «ёки аналог» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	59 000,00 Сўм
3	Пўлат доира	UZ016174	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø36	Круг 36мм 40х	Мавжуд эмас	КРУГ 35 СТАЛЬ 45X «ёки аналог» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 750,00 Сўм
4	Пўлат доира	UZ016175	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø40	КРУГ 40 СТАЛЬ 45	Мавжуд эмас	КРУГ 40 СТАЛЬ 45 «ёки аналог» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 750,00 Сўм

5	Пўлат доира	UZ016176	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø40	Круг 40мм 65Г	Мавжуд эмас	КРУГ 40 СТАЛЬ 65Г «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 920,00 Сўм
6	Пўлат доира	UZ016177	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø40	Круг 40мм 09Г2С	Мавжуд эмас	КРУГ 40 СТАЛЬ 09Г2С «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 920,00 Сўм
7	Пўлат доира	UZ016178	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø45	Круг 45мм Ст45	Мавжуд эмас	КРУГ 45 СТАЛЬ 45 «ёки аналоги» "Or analog"	200	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 750,00 Сўм
8	Пўлат доира	UZ016179	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø50	Круг 50мм 40Х	Мавжуд эмас	КРУГ 50 СТАЛЬ 40Х «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	37 950,00 Сўм
9	Пўлат доира	UZ016180	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø55	Круг 55мм Ст45	Мавжуд эмас	КРУГ 55 СТАЛЬ 45 «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	36 800,00 Сўм
10	Пўлат доира	UZ016182	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø60	Круг 60мм Ст45	Мавжуд эмас	КРУГ 60 СТАЛЬ 45 «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	36 800,00 Сўм
11	Пўлат доира	UZ016181	Мавжуд эмас	Круг стальной/ Steel	Ø50	Круг 50мм Ст45	Мавжуд эмас	КРУГ 50 СТАЛЬ 45 «ёки аналоги» "Or analog"	100	Кг	DDP UMPT	2022 йил 01 Октябрь	33 750,00 Сўм

Ишлаб чиқилди / Developed by:

Техник хизмат кўрсатишни режалаштириш бўлими  
жихозларни режали таъмирлаш ва паспортлаштириш бўйича  
муҳандис

Рихсиев Жавохир Бохирович  
(ФИШ/Name)



(имзо/signature)

(лавозими / position)

**Келишилди / Agreed by:**

Техник хизмат кўрсатиш бўлими бошлиғи ўринбосари  
(лавозими / position)

Ильин Максим Валерьевич  
(ФИИШ/Name)

  
(имзо/signature)

Ишлаб чиқариш бўлими бошлиғи  
(лавозими / position)

Кинжеев Равшанбек Шавкатович  
(ФИИШ/Name)

  
(имзо/signature)